

VON - KURZ – STIFTUNG NIEDERDORF OE.B.P.B. Seniorenwohnheim Von-Kurz-Strasse 15, 39039 NIEDERDORF (BZ)	FONDAZIONE VON - KURZ VILLABASSA A.P.S.P. Residenza per anziani via Von-Kurz n. 15, 39039 VILLABASSA (BZ)
--	---

Beschlussniederschrift des Verwaltungsrates

Verbale di deliberazione del Consiglio di Amministrazione

Nr./n.

Sitzung vom / seduta del

Uhr /ore

47/2025

17. 12. 2025

17.30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz sowie in den Satzungen festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Verwaltungsrates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale e dello Statuto, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio di Amministrazione.

Anwesend sind:

Sono presenti:

A.E. – A.G.

A.U. – A.I.

KRISTLER-PALLHUBER	Manfred	Präsident / Presidente
FALLER	Waltraud	Mitglied / membro
FAUSTER	Alois	Mitglied / membro
MAIR	Freddy	Mitglied / membro
STABINGER WISTHALER	Ingrid	Vizepräsidentin / Vicepresidente

X	

Seinen Beistand leistet der Direktor, Herr

Assiste il direttore, sig.

BRUNNER Hubert

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il sig.

KRISTLER-PALLHUBER Manfred

in seiner Eigenschaft als Präsident des gegenwärtigen Verwaltungsrates den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Verwaltungsrat behandelt folgenden

nella sua qualità di Presidente dell'attuale Consiglio di Amministrazione ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio di Amministrazione passa al trattamento del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Abschluss einer Vereinbarung mit der Bezirksgemeinschaft Pustertal betreffend das „Essen auf Rädern“ und Essen ohne Zustellung für das Jahr 2026.

Stipulazione di una convenzione con la Comunità comprensoriale Valle Pusteria riguardante la fornitura di pasti a domicilio e pasti senza consegna per l'anno 2026.

**GEGENSTAND: Abschluss einer Vereinbarung mit der
Bezirksgemeinschaft Pustertal betreffend das „Essen auf
Rädern“ und Essen ohne Zustellung für das Jahr 2026.**

Festgestellt, dass seit dem Jahr 2014 diese Von-Kurz-Stiftung ÖBPB für die Bezirksgemeinschaft Pustertal das „Essen auf Rädern“ für die interessierten Bürger der Gemeinde Niederdorf und seit 2015 auch für die Bürger der Gemeinde Prags zubereitet.

Nach Einsichtnahme in die Verdingungsordnung sowie der Interessensbekundung mit der Bezirksgemeinschaft Pustertal vom 06.11.2025, worin ein Preis pro Mahlzeit in Höhe von € **10,50 + 10% Mwst.** vereinbart wurde.

Dafürgehalten, diesen Dienst auch im Jahr 2026 anzubieten und hierfür eine neue Vereinbarung mit der Bezirksgemeinschaft Pustertal abzuschließen.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses der Bezirksgemeinschaft Pustertal vom 27.11.2025, Nr. 435/BA.

Dafürgehalten, die beschriebene Vereinbarung abzuschließen.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung für die Vergabeverfahren des Seniorenwohnheimes ÖBPB Von-Kurz-Stiftung Niederdorf, genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB vom 20.08.2024 Nr. 21.

Nach Einsichtnahme die Betriebsordnung dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB., genehmigt mit Beschluss des Verwaltungsrates dieser Von-Kurz-Stiftung ÖBPB vom 05.09.2017 Nr. 37.

Nach Einsichtnahme in die Satzung des ÖBPB Von-Kurz-Stiftung Niederdorf, genehmigt mit Beschluss des Regionalausschusses vom 30.05.2017 Nr. 160.

Nach Einsichtnahme in das Budget für das Finanzjahr 2026 und den Mehrjahreshaushalt 2026-2028.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7/2005.

Nach Einsichtnahme in die positive verwaltungstechnische und buchhaltungstechnische Stellungnahme im Sinne des Art. 9, Abs. 4 des Regionalgesetzes Nr. 7/2005;

b e s c h l i e ß t

DER VERWALTUNGSRAT

einstimmig in gesetzlicher Form

**OGGETTO: Stipulazione di una convenzione con la
Comunità comprensoriale Valle Pusteria riguardante
la fornitura di pasti a domicilio e pasti senza consegna
per l'anno 2026.**

Constatato che quest'APSP Fondazione Von-Kurz per la Comunità comprensoriale Valle Pusteria a partire dal 2014 prepara i pasti a domicilio per i cittadini interessati residenti nel Comune di Villabassa e a partire dal 2015 anche per i cittadini del Comune di Braies.

Preso visione dell'apposito regolamento e la dimostrazione d'interesse con la Comunità comprensoriale Valle Pusteria del 06/11/2025, nel quale è stato stabilito un prezzo per pranzo con € **10,50 + Iva.**

Ritenuto di garantire anche per l'anno 2026 tale servizio e di stipulare quindi una nuova convenzione con la Comunità comprensoriale Valle Pusteria.

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale della Comunità Comprensoriale Valle Pusteria del 27/11/2025, n.435/BA.

Ritenuto di stipulare la convenzione in oggetto.

Visto il regolamento per le procedure di affidamento di acquisizioni di lavori, forniture e servizi dell'APSP Fondazione Von-Kurz / Residenza Anziani Villabassa, approvato dal Consiglio di Amministrazione di quest'azienda del 20/08/2024, n. 21.

Visto il regolamento di organizzazione dell'A.P.S.P., approvato dal Consiglio di Amministrazione di questa Fondazione Von-Kurz APSP del 05/09/2017, n. 37.

Visto lo statuto dell'APSP Fondazione Von-Kurz, approvato dalla Giunta Regionale con deliberazione del 30/05/2017 n. 160.

Visto il budget per l'esercizio finanziario 2026 e il budget pluriennale 2026-2028.

Vista la L.R. n. 7/2005.

Visto il parere tecnico-amministrativo e contabile favorevole espresso ai sensi dell'articolo 9, comma 4 della legge regionale n. 7/2005;

IL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

ad unanimità di voti, espressi a norma di legge,

d e l i b e r a

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Mit der Bezirksgemeinschaft Pustertal eine Vereinbarung betreffend die Essen auf Rädern für die Gemeinden Niederdorf und Prags sowie Essen ohne Zustellung für das Jahr 2026 abzuschließen. 2. Festzuhalten, dass gemäß genannter Vereinbarung ein Essenspreis von € 10,50 + 10% Mwst. ausgehandelt wurde. 3. Den Präsidenten dieses ÖBPB Von-Kurz-Stiftung zu ermächtigen, die entsprechende Vereinbarung zu unterzeichnen. 4. Zu erklären, dass vorliegender Beschluss im Sinne des Art. 19 des R.G. Nr. 7/2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle von Seiten des Landesausschusses Bozen unterliegt und für unverzüglich vollstreckbar erklärt wird. 5. Festzuhalten, dass im Sinne des Art. 7, Abs. 4 des Landesgesetzes Nr. 17/1993 „Regelung des Verwaltungsverfahrens“, jede/r Bürger/in, der ein rechtliches Interesse daran hat, gegen vorliegenden Beschluss innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs einreichen kann. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Di stipulare con la Comunità Comprensoriale Val Pusteria una convenzione riguardante la fornitura di pasti a domicilio per i Comuni di Villabassa e Braies nonché pasti senza consegna per l'anno 2026. 2. Di fissare che secondo la convenzione in oggetto è stato concordato un prezzo a pasti pari a € 10,50 + 10% Iva. 3. Di autorizzare il Presidente di quest'APSP Fondazione Von-Kurz a firmare l'apposita convezione. 4. Di dare atto che la presente deliberazione ai sensi dell'art. 19 della L.R. n. 7/2005 non è soggetta al controllo di legittimità da parte della Giunta Provinciale di Bolzano e di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva. 5. Di dare dare atto, ai sensi dell'art. 7, comma 4 della legge provinciale n. 17/1993 “Disciplina del procedimento amministrativo”, che ogni cittadino/a che vi abbia interesse può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma di Bolzano – entro 60 giorni dalla data di esecutività. |
|--|--|

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Präsident / Il Presidente
Kristler-Pallhuber Manfred

Der Direktor / Il Direttore
Brunner Hubert

Positiver Sichtvermerk über die verwaltungs-
technische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit
(Art. 9, Abs. 4 des RG 7/2005)

Parere tecnico-amministrativo e contabile (art. 9,
comma 4 L.R. 7/2005)

Der Direktor - Il direttore
Brunner Hubert

VERÖFFENTLICHUNGSBERICHT

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Ich, unterfertigter Direktor bestätige, dass die
Abschrift gegenständlichen Beschlusses

Io sottoscritto direttore certifico che copia della presente
deliberazione viene pubblicata sul sito internet della
Fondazione (www.von-kurz-stiftung.com)

am / il giorno 18/12/2025

auf der Internetseite der Stiftung (www.von-kurz-stiftung.com) veröffentlicht wird, wo sie für **10**
aufeinander folgende Tage verbleibt.

ove rimarrà esposta per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor - Il direttore
Brunner Hubert

VOLLSTRECKUNGSBESCHEINIGUNG

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Es wird bescheinigt, dass gegenständliche Maßnahme,
in Übereinstimmung mit den Gesetznormen
veröffentlicht wurde, ohne dass innerhalb der
Anschlagsdauer von 10 Tagen Gesetzeswidrigkeiten
oder Unzuständigkeiten aufgezeigt worden sind.

Si certifica che il presente provvedimento è stato
pubblicato nelle forme di Legge senza riportare, entro
10 giorni dall'affissione, denunce di vizi di legittimità o
incompetenza.

Der Direktor - Il direttore

Der Landesregierung zugesandt am

Inviata alla Giunta Provinciale il

Prot. Nr.

Prot.n.

- digital signiertes Dokument / documento firmato tramite firma digitale -